

VENEZUELA EN NOTAS

Año 2010

Mes 3

Año 4. Número 11

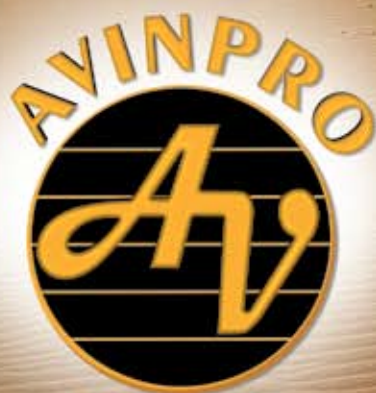
Revista Trimestral

Órgano Informativo Cultural de la Asociación Venezolana de Intérpretes y Productores de Fonogramas "AVINPRO"

Grandes Maestros
INOCENTE CARREÑO

La Noche Azul
de AVINPRO

ZONA 7
presenta su nuevo disco



SUMARIO

1 EDITORIAL

2 CONGRESO INTERNACIONAL "MÚSICA Y FUTURO"

4 LEONCIO MARTÍNEZ, EL POPULAR "LEO"

6 COPIA PRIVADA DE GRABACIONES

8 GRANDES MAESTROS. INOCENTE CARREÑO

10 VIVENCIAS, ANÉCDOTAS Y CURIOSIDADES

12 LA NOCHE AZUL DE AVINPRO

14 REPARTO A DOMICILIO

15 TEMAS VENEZOLANOS. CANTOS DE PILÓN

16 MANUEL JOSÉ, "EMBAJADOR DEL FOLKLORE"

18 EL MÉDICO Y LA SALUD. LA PIEL SI PICA

19 INSTRUMENTOS MUSICALES. EL TAMBOR

20 DOS VENEZOLANOS CONDENADOS AL SILENCIO

21 ZONA 7 PRESENTA SU NUEVO DISCO

22 UN POCO DE HISTORIA. CONJUNTO INGENIERÍA

24 COCINANDO CON ZURY



Editor:

ASOCIACION VENEZOLANA DE
INTÉRPRETES Y PRODUCTORES
DE FONOGRAMAS "AVINPRO"

Dirección:

JESÚS R. COLMENARES

Coordinación:

CARLOS DE QUINTAL

Redacción:

JESÚS R. COLMENARES

Colaboradores:

CARLOS DE QUINTAL
JUAN MÁRQUEZ VAN STENIS
ZURINA F. DE COLMENARES
Dr. JUAN MARÍA ARROYO

Relaciones Públicas:

ALEXAY VÁZQUEZ

Fotografías:

EQUIPO AVINPRO

Diagramación y Diseño Gráfico:

FERNANDO TOVAR

Impresión:

PIXELS COMPUTACIÓN, C.A.

Tiraje: 1.000 ejemplares

Depósito Legal: pp200602DC2367

ISSN: 1856-7096

Prohibida la reproducción total o parcial
del material editorial y fotográfico

EDITORIAL



VENEZUELA UN PAÍS DE GRANDEZAS

Haciendo un recuento histórico, Venezuela ha sido un país que ha pasado por los más complejos y diversos procesos en materia política, económica y social, hechos que en el transcurrir del tiempo han marcado su destino y el de sus habitantes.

Después de las cruentas luchas por la Independencia. De terremotos, pestes, guerras civiles, incluyendo montoneras, asonadas y hasta golpes de Estado, el suelo patrio quedó totalmente acéfalo de hombres y sumido en la más penosa pobreza. Por ello históricamente, pudiésemos afirmar que Venezuela a partir de la muerte del Presidente Juan Vicente Gómez en 1935 y gracias a la sensatez de su sucesor el General Eleazar López Contreras y de posteriores mandatarios, entre ellos el General Isaías Medina Angarita tuvo un resurgimiento rápido, tomando en cuenta que hasta entonces éramos un país agrario pastoril, es decir rural.

El cacao, el café y la ganadería habían sido nuestra mayor riqueza, posteriormente el “oro negro”, petróleo, señaló una nueva dimensión, en el contexto económico, lo que permitió a partir de los años 50 un desarrollo acelerado, construyéndose grandes obras que cambiaron la cara del país, alcanzando la modernidad.

Dentro del marco de todo ese proceso y de la dependencia casi total del petróleo, hasta el día de hoy, nuestros gobernantes han estado ciegos ante los inmensos recursos naturales que tiene Venezuela y que nunca han sido aprovechados como una fuente alterna de entradas de divisas. Al hablar del tema, me refiero al turismo, industria explotada de manera inteligente por otros países que han sabido capitalizar hasta el más insignificante paraje señalado en su geografía.

Venezuela cuenta con el teleférico más alto del mundo enclavado en la sierra nevada de Mérida. Con los fabulosos médanos de Coro y Apure. Con la belleza incomparable de Los Roques, y las espectaculares playas de Margarita, Cumaná y Puerto la Cruz. Con la enigmática Cueva del Guácharo en Monagas, visitada y señalada por Humboldt en sus escritos. Con Los Morros de San Juan, y el rico paisaje de los llanos de Guárico, Barinas, Cojedes y Apure.

Por otra parte la diversidad de la flora y fauna Venezolana es única, y el salto más alto del Mundo ubicado en la Guayana majestuosa, donde los inmensos tepuyes se empujan como queriendo alcanzar el cielo, han sido calificados como las formaciones expuestas más antiguas en el planeta, ya que su origen data del Precámbrico.

*Por todo ello, debemos estar conscientes que lo tenemos todo para ser un país de grandezas, solo falta la magia de la creatividad, el espíritu de organización gerencial y el empeño por parte de las autoridades, de explotar una fuente alterna al petróleo, como lo es el **TURISMO**.*

Ojalá y así sea.

Noticias del Mundo

La Propiedad Intelectual

entre los Derechos Humanos y las Nuevas Tecnologías



Con gran éxito la sociedad de Artistas Intérpretes o Ejecutantes de España, AIE, presentó en Madrid “con motivo de cumplir sus 20 años de vida defendiendo los Derechos de los Artistas, El Congreso Internacional Música & Futuro”, La Propiedad Intelectual entre los Derechos Humanos y las Nuevas Tecnologías.

La importante reunión a la cual acudieron destacadas figuras del arte universal, tuvo como ponentes a relevantes personalidades del Derecho de Autor y Conexos, entre ellas: Eric Baptiste Director General de la CISAC Francia, Larry Monroe Vicepresidente Berklee College para asuntos académicos y estudios internacionales (USA), Christopher Moser, Consejero Delegado My Space (UK), Hans Van Berkel Director General de SENA (Holanda) y el Maestro Luis Cobos Compositor y Director de Orquesta, Presidente de AIE y FILAIE, quien dio las palabras de bienvenida en nombre de AIE, presentando posteriormente a la Ministra de Cultura de España Ángeles González Sinde quien dio apertura al importante Congreso.

La identificación de nuevas oportunidades para la industria cultural, fue uno de los principales objetivos de la cita.

La búsqueda de modelos de negocio, el estudio y repercusión de la creciente relevancia del papel de los usuarios, el nuevo rol de los intérpretes y ejecutantes, así como los futuros desafíos de carácter Institucional.



Joan Manuel Serrat y Jesús R. Colmenares

Uno de los logros más trascendentales de la Sociedad de Artistas Intérpretes o Ejecutantes de España AIE, con “Música y Futuro”, fue reunir a 20 reconocidos expertos de prestigio internacional en mesas redondas y sesiones de trabajo por lo demás muy provechosas, ya que son estos





Luis Cobos, Serrat y Enrique García V.

personajes quienes potencian con sus conocimientos de avanzada el desarrollo de los nuevos escenarios de la **industria musical**.

En las gráficas de la derecha aparecen de arriba hacia abajo 1/ GERD LEONARD Futurólogo de Medios y Autor. 2/BRIAN MESSAGE. Manager Radiohed, 3/JACQUES TOUBON, Ex Ministro de Cultura de Francia. 4/ IGNASI LABASTIDA. Creative Commons, España. 5/TOMI AHONEN. Gurú Móviles & Música. 6/PAUL BRINDLEY. Co-Fundador de Music Ally.

Este significativo Congreso Internacional Music & Futuro, puede considerarse como uno de los eventos más importantes realizados en el año 2009 en cuanto a lo que se refiere a la **industria musical** y la **propiedad intelectual**.

Un evento organizado por AIE de España con el apoyo del Ministerio de la Cultura, La Defensoría del Pueblo y la Organización Mundial de la

Propiedad Intelectual OMPI y a la que AVINPRO, asistió representada por Jesús Colmenares, Ernesto García Van Grieken y Carlos De Quintal, en el marco de la Asamblea General de la Federación Ibero Latinoamericana de Artista Intérpretes o Ejecutantes FILAIE.

La identificación de nuevas oportunidades para la industria cultural, fue uno de los principales objetivos de la cita



El salero de sus letras lo convirtió en un fino autor

Leoncio Martínez

El popular “Leo”

CARMEN, CLAVELES DE GALIPÁN, CORRÍO LLANERO, LA MUSA DEL JOROPO, DAMAANTAÑONA Y AMALIA, son algunas de las obras del requete popular Leoncio Martínez “Leo”, el hombre que más visitó los calabozos de la rotunda durante la dictadura gomecista.

Este criollísimo personaje nacido en el aldeaño caraqueño de Maripérez, el 22 de Diciembre de 1888, fue uno de los personajes, más populares, queridos y admirado por la Venezuela de su tiempo,

quienes le otorgaron de manera simple y sencilla los calificativos de ilustre y polifacético, y lo era, su obra así lo demuestra en el corto período que le correspondió vivir, ya que falleció a los 53 años en la Caracas que tanto quiso y admirablemente retrato en prosas, versos y caricaturas.

Leo fue en el sentido propio de la palabra, un extraordinario hombre de letras y un venezolano eminente.

Sus escritos hicieron tem-

blar en muchas oportunidades a la dictadura gomecista y sus caricaturas cargadas de humor y publicadas durante 32 años en los diferentes diarios venezolanos, le costaron muchos viajes a la tenebrosa cárcel de la rotunda, no obstante no pudieron doblegar su inmenso amor por la libertad.

Leoncio Martínez, fue un poeta consumado y así quedó demostrado en las hermosas letras que hizo para la música que producía otro talentoso venezolano, su amigo y colega Francisco de Paula Aguirre.

Las canciones que hicieron estos dos personajes quedaron para la posteridad convirtiéndose en clásicos de la música nacional. Ejemplo de ello, CARMEN, CLAVELES DE GALIPÁN, DAMAANTAÑONA, Y AMALIA.

Precisamente de esta última creación quería hacerles la reseña, que la letra que conocemos no es la misma que originalmente escribió Leo. Todo se originó porque la letra era muy extensa y se complicó a la hora de ser musicalizada por Francisco de Paula Aguirre, éste le solicitó a Leo que la modificara, y el escritor así lo hizo.

Según algunos críticos entre ellos Kotepa Delgado, sostenían que “Amalia” pudiese haber sido el himno de país, por cuanto su verdadera letra es toda una apología a la nacionalidad. Para que ustedes tengan una idea de su contenido a continuación publicamos parte de la letra original escrita por Leoncio Martínez “LEO”.

AMALIA - Valse
Letra Leoncio Martínez (Leo)

Primera parte.

*Soy el alma de mi tierra,
lloro y canto con los míos;
tengo amantes murmuríos
y tengo gritos de guerra.
Toda mi pasión encierra
en serle a mi pueblo fiel,
pues sufro y vivo con él,
y en mi cantar se destaca
la risa de la maraca
y del arpa el cascabel.*

Segunda parte.

*Yo soy a todas distinta
mi mano temblando amarra
al cuello de mi guitarra
tres cintas en una cinta.*

*La una en oro se pinta
la otra azul reverbera
y es de sangre la tercera
pues la tiñó su heroísmo:
tres cintas que son lo mismo
las tres forman mi bandera.*

En la primera parte Leo destaca el amor por su tierra y el inmenso deseo de ser útil, provechoso y honrado con su pueblo y con su patria. Posteriormente en la segunda parte describe lo que llamó la musa del joropo. Gallardamente va al final y remata con los colores del pabellón nacional.

Leo fue creador del FANTOCHE, periódico que dictó cátedra en el humorismo nacional, en ese mismo medio publicó en su aparición en 1923, lo que llamó “La Musa del Joropo” que es precisamente la segunda parte de “AMALIA”. Por ese mismo tiempo hizo su aparición en la vida de Leo, quien más tarde sería su esposa: Carmen Adela Bueno.

La vida del periodista estuvo marcada por ese nombre, ya que “Carmen” se llamó su abuela, su madre, su hermana, su esposa y su hija adoptiva Carmen Clarisa.

Leo estuvo inmerso en el humorismo, las letras de canciones, la caricatura, la poesía, el cuento, el beisbol, el teatro, la crítica, la publicidad, y el periodismo. Su vida fue todo un torbellino de ideas y de realidades.

La vida de este caraqueñísimo personaje se extinguió en 1941 antes de cumplir los 53 años, antes de la hora de su muerte había escrito este verso digno de su talla humana. “De un hombre que al morir hace pensar más en su vida que en lo fúnebre, ineludible suceso, bien se puede decir que mereció el honor de haber vivido”.



Temas Jurídicos

Copia Privada de Grabaciones Sonoras y Audiovisuales

(Parte 1)

Dr. Carlos De Quintal



Estimados amigos, en este nuevo encuentro hablaremos sobre la Copia Privada, un tema quizás poco conocido, pero considerado de mucha importancia.

Antes, quisiera agradecerles los hermosos comentarios a mi escrito anterior relacionado con el “Dominio público”, prometiéndoles que en una futura entrega les escribiere mas sobre ello.

Entrando en materia, vamos a comenzar señalando, que la Copia Privada gira en torno al Derecho de Reproducción, para ello nos remitimos al artículo 41 de nuestra legislación actual: Se Entiende por reproducción: “...la fijación material de la obra por cualquier forma o procedimiento que permita hacerla conocer al público u obtener copias de toda o parte de ella, y especialmente por imprenta, dibujo, grabado, fotografía, modelado o cualquier procedimiento de las artes gráficas, plásticas, registro mecánico, electrónico, fonográfico o audiovisual, inclusive el cinematográfico...”.

Partiendo del concepto de reproducción, y desde un punto de vista amplio y práctico, pudiéramos definir la Copia Privada “como la copia (reproducción) que cualquier persona física, realiza de un soporte (Un CD, DVD, etc. -en nuestro

caso-), con fines estrictamente de uso personal y sin intención de lucro”. En nuestra Ley sobre el Derecho de Autor, artículo 44, numeral 1ero., nos dice que, son lícitas las reproducciones cuando: “...sea realizada para la utilización personal y exclusiva del usuario, efectuada por el interesado con sus propios medios...”.

Ahora bien, ustedes se preguntarán... ¿Cómo es eso que yo puedo copiar un CD o un DVD?... ¿esto no es piratería?. Para contestar a esta pregunta, me remitiré a lo dicho anteriormente. En dichas definiciones, vemos que concurren tres elementos indispensables, en primer lugar: que exista una copia realizada por una persona física; en segundo lugar: que dicha copia sea con fines estrictamente personales de quién la realiza y en tercer lugar: que no exista una intención de lucro. Por lo que, la existencia de dichos elementos deberán ser concurrentes e indispensables para no rozar con el tema de “la Piratería”, la cual se entiende como copias ilícitas con fines de lucro.

¿Por qué la Ley autoriza a realizar copias?, al respecto, podemos decir que esta autorización legal está incorporada a lo que se denomina los “Límites o excepciones a los derechos de explotación”. Cuyo punto de partida es el concepto de “propiedad” en materia del derecho de autor (con independencia del criterio manejado por muchos expertos en estos temas), esto... nos ubica en un tipo de propiedad de carácter “especial” que confiere a sus titulares derechos “Exclusivos”.

Por lo tanto y ante la im-posibilidad de controlar las reproducciones que se efectúan de una obra, una prestación, un fonograma, o un videograma, (ya que la tecnología simplifica cada vez más la obtención

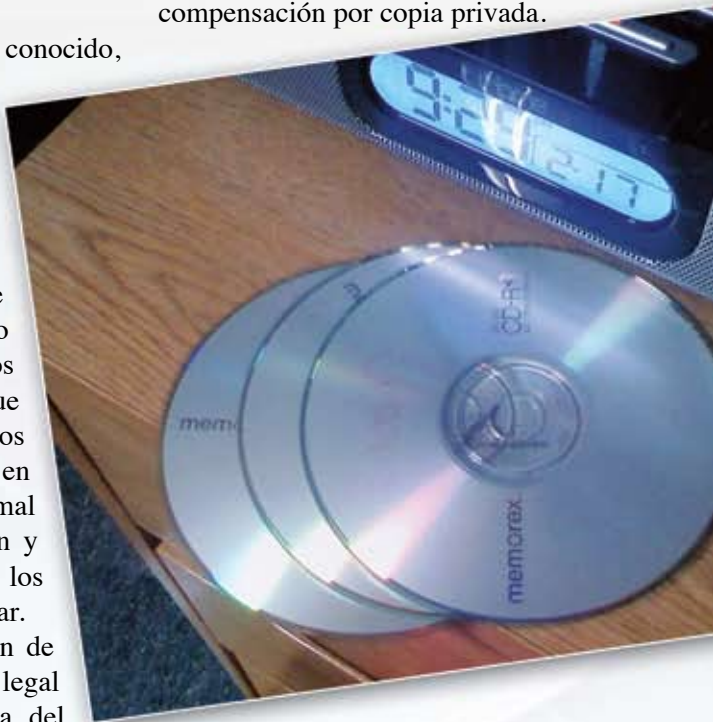
de copias de estos soportes), los legisladores establecen la posibilidad de que tal reproducción, que en puridad sería “ilícita”, pase a ser lícita, pero siguiendo unas reglas.

Como sabemos, la Convención de Berna, a finales del siglo XIX, consagraba a favor de los autores, y entre otros derechos de carácter exclusivo, el de autorizar ó prohibir, la reproducción de sus obras. En virtud de tratados ulteriores, este derecho se extendió a otros titulares, entre ellos a los Artistas y Productores.

Como también es conocido, el famoso artículo 9.2 de la Convención de Berna permitía que los Estados Miembros de la Unión de Berna establecieran excepciones a esa exclusividad del derecho de reproducción, con respeto a la llamada “regla de los tres pasos”, es decir, 1.- que la excepción fuera para casos especiales, 2.- que no fuera en contra de la explotación normal de la obra o interpretación y 3ero. que no perjudicara a los intereses legítimos del titular. Es obvio, que la concesión de una licencia de carácter legal como es la que se deriva del establecimiento de una excepción en el ámbito de la reproducción para uso privado del copista de obras, interpretaciones y prestaciones, debe respetar esta regla. De ahí que la inmensa mayoría de legislaciones en Europa regulara el establecimiento de un sistema que permitiera compensar las ganancias o beneficios dejados de obtener por los titulares del derecho, como consecuencia de la reproducción masiva autorizada de sus obras, interpretaciones y prestaciones. Esta es la llamada compensación por copia privada regulada en primer lugar en Alemania en el año 1966 y,

posteriormente, en Francia en 1984. España la incorporó a su legislación en 1987, si bien no con plena efectividad hasta 1992.

Lamentablemente en el área de las legislaciones de América Latina, si bien se regula la excepción de copia privada como límite al derecho de reproducción, ello no va acompañado del establecimiento de la justa compensación. Sólo Perú, Ecuador y Paraguay (y únicamente los dos primeros países con cierta efectividad) regulan en sus legislaciones la compensación por copia privada.



Se hace ineludible intervenir ante los órganos legislativos de los diferentes países para la incorporación de este derecho.

En nuestra próxima entrega continuaremos hablando sobre la Copia Privada y el establecimiento de una remuneración que compense de alguna manera lo dejado de percibir por los titulares de derechos...

Reciban un cordial saludo y nos vemos en nuestra próxima edición.

Grandes Maestros de la música

Inocente Carreño

El Maestro Carreño a lo largo de su vida ha estado totalmente inmerso en el mundo de la cultura, desarrollando una gran labor como pedagogo musical

Nativo de Porlamar (Isla de Margarita), donde vio la luz un 28 de Diciembre de 1919, este notable músico, ha sabido enaltecer el arte Venezolano con sus exquisitos trabajos, los cuales le colocan entre los grandes directores, arreglistas y compositores que tiene el país.

Con una formación sólida. El Maestro Carreño inició desde muy joven sus estudios con el maestro de bandas Lino Gutiérrez. Trece años después (1932) buscando nuevos horizontes, se traslada a Caracas con su hermano Francisco, otro de los eminentes venezolanos que nos dejó grandes conocimientos del folklor, por haber sido uno de los más acuciosos investigadores en esta materia y exquisito compositor.

En Caracas, comienza el joven músico a participar en movimientos y tenidas intelectuales que se organizaban en la ciudad, ejecutando la guitarra.

Es en esas reuniones donde pone de manifiesto su gran amor por la música, logrando congregarse a su alrededor a un selecto grupo de amigos que formarían parte importante de su vida.

Inocente Carreño como todo creador, en esa búsqueda constante de superación, se inscribió en la Escuela Superior de Música de Caracas, hoy conocida como José Ángel Lamas. Allí tuvo la dicha de recibir clases de armonía y composición del maestro Vicente Emilio Sojo, formando parte de una generación de músicos, que lograron recibir la sólida formación técnica impartida, por el célebre maestro, entre ellos quien fuese su amigo el recordado guitarrista universal Antonio Lauro.

En la Escuela Superior de Música, aprendería los conocimientos necesarios, para componer, arreglar y dirigir y en

especial asimilar de su maestro su inmenso amor hacia el nacionalismo musical.

El Maestro Carreño a lo largo de su vida ha estado totalmente inmerso en el mundo de la cultura, desarrollando una gran labor como pedagogo musical, es por ello, que siendo un conocedor de las necesidades por las que atraviesan las entidades culturales estatales, decidiera en compañía de su esposa Doña Olga de Carreño, donar su emblemático piano, a la Casa de la Cultura de su ciudad natal, Porlamar.

Como un hecho curioso este piano lo adquirió en 1985, cuando estaba residenciado en Paris, donde vivió algunos años, desde allí el instrumento fue trasladado a su residencia en Caracas y posteriormente a Porlamar.

Cuenta el Maestro con satisfacción que en él compuso muchas de sus canciones. El piano vertical color negro, sirve hoy a la Casa de la Cultura de su Estado y al

ciclo de conciertos de la Orquesta Sinfónica de su lar nativo.

Las primeras composiciones que el maestro hizo fueron de música venezolana y aparecen con la creación del Trío Caribe, que integraba junto a Pedro Paiva Ravengar y Luis Villasana.

Su entrada al Orfeón Lama y a la Orquesta Sinfónica Venezuela, marcaron su especial predilección por la música académica, convirtiéndose, en un exquisito Director de Orquestas y Corales, habiendo dirigido casi la totalidad de las orquestas sinfónicas venezolanas y del exterior, entre ellas la de Las Palmas, la Sinfónica del SODRE y del Beethoven Hall y Pro-Unesco.

Entre algunas de sus obras como compositor figuran “Suite Breve” para orquesta de cuerdas, “Suite para Orquesta de Cuerdas en Tres Movimientos”, “Aguas Crecidas”, “Concierto Para Corno y Orquesta”, “Mañanita Pueblerina”, “Alba Campesina”, “Sinfonietta Satírica para Once

Instrumentos”, “Rocío del Recuerdo” “Suite Margariteña”, y “Ha salido el Sol”.

El Maestro Inocente Carreño quien forma parte de nuestra Historia Musical, como Compositor músico, arreglista, y pedagogo, ha ocupado altos cargos todos relacionados con la música, habiéndose desempeñado como Secretario de Actas de la Orquesta Sinfónica Venezuela, Secretario General de la Asociación Musical y Presidente del Consejo Consultivo de la Orquesta Filarmónica Nacional; siendo Ministro Consejero de la Delegación permanente de Venezuela ante la Unesco.

Por sus innumerables méritos como ciudadano ejemplar. Hoy recibe en las páginas de nuestra Revista, el más cálido homenaje de admiración y cariño. Un reconocimiento más que merecido para un artista, que a sus 91 años, sigue siendo un incansable trabajador por Venezuela.



Vivencias, anécdotas y

El Tocuyo

La palabra “TOCUYO”, cuya procedencia etimológica se deriva de nuestros indios Gayones, significa “SUMO DE YUCA”.

La ciudad del Tocuyo al igual que Caracas tuvo muchos nombres.

En 1545 su primer calificativo fue “Ciudad Madre de Venezuela”, luego “Capital de la Colonia Venezolana”.

“Inmaculada Concepción del Tocuyo”.

“Pura y limpia Inmaculada Concepción del Tocuyo”.

En 1563 se le llamo “Muy Leal ciudad del Tocuyo”. Fue llamada también “Ciudad de los Lagos Verdes”, y finalmente “Ciudad de los siete Templos”.

El Tocuyo cuyo origen se remonta al periodo Prehispánico siendo la ciudad madre de Venezuela, fue centro fundador de otras ciudades, naciendo en su suelo las primeras actividades económicas, como la ganadería, la caña de azúcar y los telares, de allí que Francisco Tamayo afirme en sus escritos que en el Tocuyo nació el sentimiento criollo, nació la nacionalidad.



curiosidades

La Iglesia San José de Chacao

Fundada a finales del siglo XVIII (18), La Iglesia Parroquial San José de Chacao, es la edificación religiosa más antigua del Municipio.

Ubicada en pleno corazón del casco Histórico, fue construida en el lugar donde se celebró en 1.769, la primera misa en Chacao.

La iglesia fue construida gracias a los buenos oficios y empeño del Padre Mohedano quien recibió el apoyo de Don Bartolomé Blandín. El terreno fue donado de manera bondadosa por Doña Rosa Pantoja, dueña de la Hacienda San Diego.

Este templo fue declarado en 1960 patrimonio Nacional.



La Noche Azul c



La Entidad celebró con sus afiliados

Avinpro ofreció a sus afiliados y amigos, su fiesta de fin de año, la cual celebraron como ya es tradición en Enero, por cuanto Diciembre es el mes cuando los artistas, productores y músicos tienen mayores compromisos de trabajo

La alegre reunión estuvo amenizada por la Orquesta Magia Caribeña dirigida por Federico Betancourt Jr. y contó con la actuación especial de su señor padre Federico Betancourt quien rememoró días de gloria tocando el güiro con la agrupación. También participó el Conjunto criollo del Maestro Orlando Parima, con los cantantes Alfredo Aray El Chino de Pariaguán, Julio César, Oswaldo Cartaya, Iván Arévalo,

José Fajardo y la agrupación Zona 7, quienes hicieron vibrar al público con un excelente show.

Las presentes graficas corresponden a distintos momentos del alegre festejo.

La fiesta de AVINPRO, se ha convertido en algo mágico, y cada vez logra reunir mayor cantidad de afiliados, siendo una de las actividades a la que han dado mucha importancia por tratarse de una acción de contenido social en la que participan todos.

El acto como tal, tuvo su inicio con las palabras de los maestros Porfi Jiménez Presidente, y de su Secretario General Jesús Colmenares, quienes en nombre del Consejo Directivo dieron la bienvenida, prosiguiendo de manera magistral con la animación el Dr. Carlos De Quintal.

Será hasta el próximo año cuando Avinpro ofrecerá a sus afiliados y amigos otra sorpresa, con buena música, ricos manjares y excelentes premiaciones.



Reparto a Domicilio



ANDREAZULADO, pone a la consideración del público un nuevo ípromocional bajo el título “MAÑANA SERA IGUAL”. Correspondiente a su más reciente producción discográfica, vale la pena destacar que el Video Clip ya está en rotación y puede verse en más de 60 países.



RICARDO MONTANER con esa energía que le caracteriza, se dedicó a reunir donaciones para los damnificados de Haití. Todo aconteció en la iglesia donde tiene

por costumbre asistir con toda la familia, en Miami.

Montados en nuestra moto llegamos al sitio donde Montaner invitaba a sus amigos y compañeros de oración para que se unieran a esta noble causa. Bueno en pocas horas abarrotaron un camión con insumos y alimentos para los hermanos de Haití



REYMAR es el nombre de este artista Larense, radicado en España, donde busca hacer carrera con un material discográfico que llama mucho la atención por su calidad.

Recogimos en Madrid la encomienda y después de escucharla les recomendamos a ustedes buscar este trabajo que puede ser un gran éxito

Una manera didáctica de conocer y divulgar nuestras costumbres, raíces y vivencias, como una contribución de Avinpro a enaltecer el acervo cultural de la nación.

Cantos de Pilón

Entre los cantos de trabajo que se conocen en Venezuela y que forman parte de su folklor ergológico y social está el de pilón

Es importante distinguir entre el verdadero “canto de trabajo”, que es aquel emanado de la acción misma que se ejecuta, y el simple hecho de cantar una canción cuando se trabaja.

Una de las faenas que ha tenido amplio uso en nuestro país es el CANTO DE PILÓN o pilado de maíz, hecho laboral de tipo casero que se hizo costumbre en la mayor parte de los hogares Venezolanos y que comienza con el pilado del grano, para terminar con el horneo en el budare de la sabrosa arepa. El pilado de maíz, consiste en golpear el grano dentro del pilón con un gran mazo, o dos cuando se trata de dos personas que de manera alterna hacen la faena.

Usualmente la labor es realizada por mujeres, por cuanto los hombres a esa hora de la mañana están en las labores del campo.

El golpear rítmico de la “mano” va acompañado de un jadeo, el cual resulta angustioso para el oyente o espectador, uno y otro, el jaleo y el golpe, corresponden a cada uno de los tiempos de un 2 X 4, que ocupan alternativamente las dos mujeres que realizan el pilado.

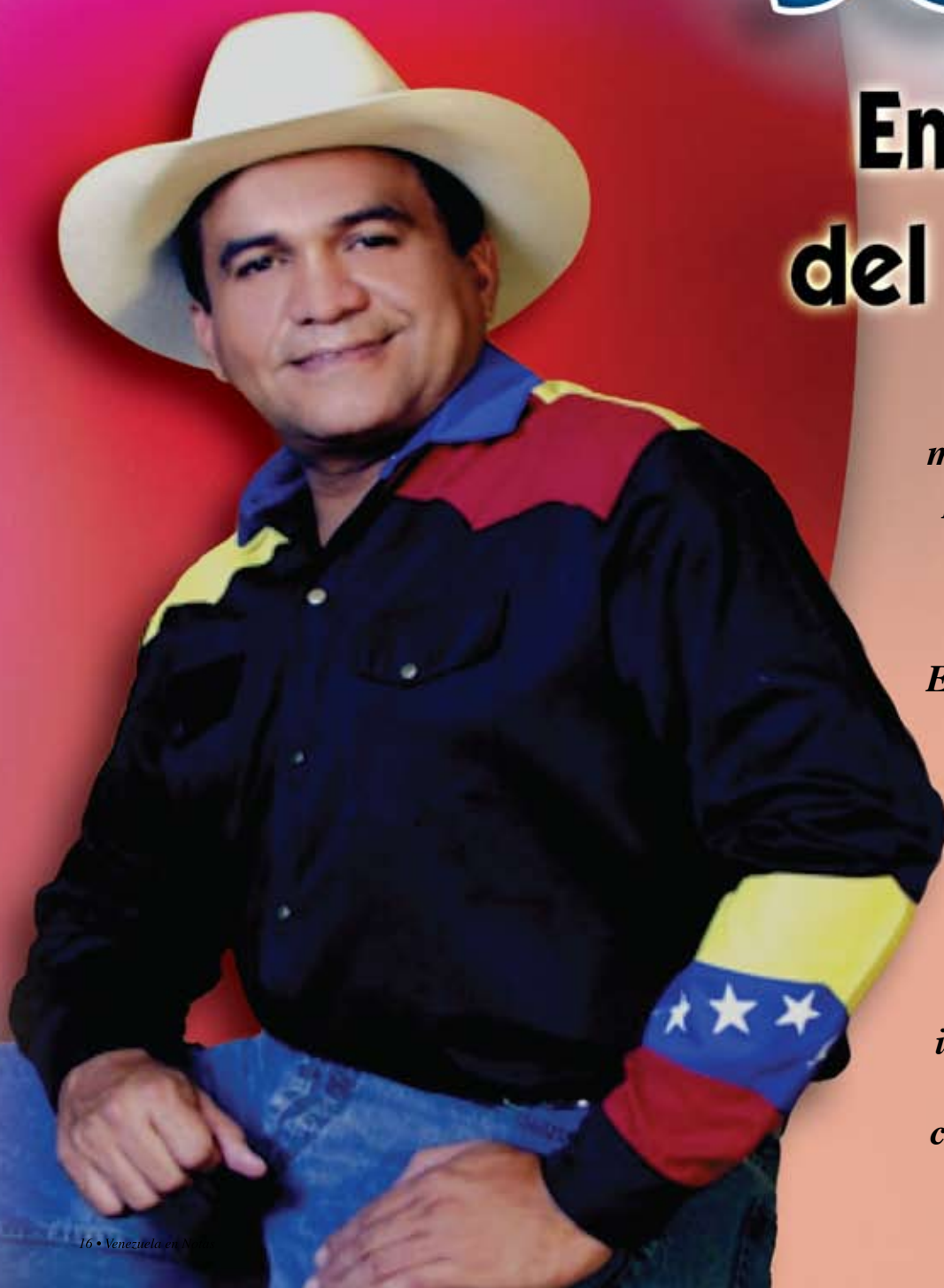
Las melodías, naturalmente, son muy simples. La letra en cambio puede ser de diferentes temas, más o menos tradicionales y en algunos casos improvisados.

El canto de Pilón tiene la particularidad desde el punto de vista social de unir en torno a la faena, a más de un miembro de la familia, y aunque en algunas partes se conserva la tradición, ésta como tal, ha ido desapareciendo con la modernidad. En la actualidad en la mayor parte de las poblaciones solo existen pilones eléctricos.



Manuel José

Embajador del Folklore



Hay hechos que marcan la vida de ciertas personas. Vivencias que van determinando su forma de vida y hasta su misma personalidad. Esto ocurrió con Manuel José, poeta, ejecutante de cuatro y cantautor quien ha asumido como misión de vida la difusión de la música y el cantar llanero; por ello desde sus mismos inicios como profesional del canto, fue calificado como “El Embajador del Folklore”.

Nació nuestro personaje a orillas del Río Apure, en Apurito, Parroquia del Municipio Achaguas, Estado Apure. Su padre fue Vicente Martínez, ganadero, agricultor y magistral ejecutante de bandola y mandolina; instrumentos que también elaboraba. Siendo su señora madre, Alejandrina Jiménez de Martínez, ama de casa y ganadera.

Manuel fue criado con sólidos principios familiares, habiendo transcurrido su infancia entre paseos al campo, las faenas en el hato, los atardeceres sabaneros y las fiestas animadas por los instrumentos criollos y las recias voces de los cantadores.

Fue así entre el mastranto sabanero, las tonadas de ordeño, sogas, sillas, caballos, el bramar de las vacas, como nuestro cantautor fue descubriendo su vena artística que lo llevó a los ocho años a inclinarse primero, por la ejecución del cuatro, su primer instrumento, después a los doce años pasó a convertirse en acompañante de sus tíos al tocar el arpa en las tertulias musicales que realizaba su familia en los bailes sabaneros que amenizaban sus tíos José y Saturno. Así transcurrió plácidamente su niñez y adolescencia, entre estudios, música, juegos y diversas actividades propias del llano.

En San Fernando, paralelo a su educación formal, cursó estudios en la Escuela de Música “Antonio Estévez”, descubriendo allí su vena poética, comenzando a componer canciones y a interpretarlas al son del arpa.

Después vinieron los festivales, haciéndose acreedor de varios premios y la participación en varios grupos corales.

Poco a poco se fue haciendo un nombre en el espacio musical venezolano, gracias a su bien timbrada voz, la calidad de sus interpretaciones y un sentimiento llanero que se traduce en un estilo particular de canto que lo hace diferente.

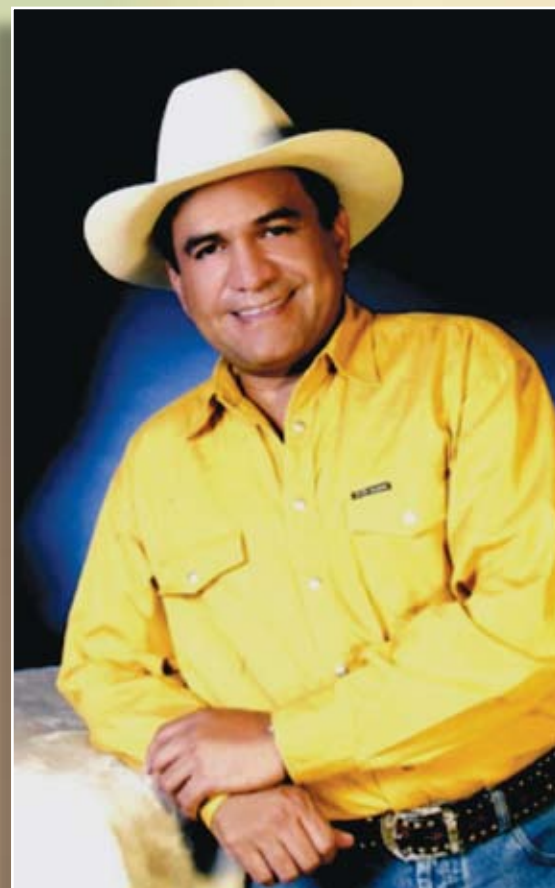
Ha recibido numerosos, premios entre ellos: “Guariqueña de Oro”; “Voz de Oro del Folklore”; “Diosa Dorada”; “Orden Mérito al Trabajo” por más de 10 años de trayectoria artística; Reconocimiento de la Policía Metropolitana; Búho de Oro de Panamá; Mar de Plata Internacional de Argentina.

Manuel José, tiene seis producciones discográficas tituladas “Vuelvo a encontrar el Amor”, “Cuando Estoy Enamorado”, “Por Venezuela”, “Embajador del Folklore”, “Joropo Somos Nosotros” “Rumbo y Lejanía”. Estas producciones discográficas, han sido apadrinadas por artistas de la talla de: Eneas Perdomo; Víctor Morillo “El Tricolor de Venezuela”, Reynaldo Armas y Simón Díaz.

En la actualidad está promocionando su nueva producción discográfica, la número siete de su carrera, un compacto titulado, “Joropo, Amor y Coleo”, en el cual están incluidos, 16 temas musicales seleccionados de las seis anteriores producciones. Este material fue editado y producido,

por la empresa disquera, CD. SOUND DE VENEZUELA, con motivo de la celebración de sus 20 años de trayectoria artística.

Este excelente cantante criollo, ha alternado con las más grandes figuras de la canta llanera y se ha ganado un sólido prestigio por su calidad vocal, siendo uno de los intérpretes con mayor dicción en este género.



MANUEL JOSÉ, quien le canta al amor, al paisaje llanero y a los motivos más hermosos de la vida, es nuestro personaje en “VENEZUELA EN NOTAS”.

Un reconocimiento más que merecido a su labor como compositor e intérprete, exaltando ese llano donde nació y al que le ha brindado todo su amor.

El Médico y la Salud

La piel si pica

Dr. Juan María Arroyo

En ocasión de presentar al público “nouvelle vague” la obra literaria en prosa poética del afamado escritor John Marie Paul Klee, titulada “Escenas de la Fantasía Operática” fue necesario el bautizo repentino a título de cometa por la velocidad con que John Marie anda en su tiempo galopante. En verdad, el protagonista del acontecimiento, esperado desde la tarde del viernes pasado, fue un espectáculo sobrado, diferente a lo usual.

En la víspera, los caraqueños del “young set” asistieron al lanzamiento con todas las ansias por la cultura literaria, habiéndose notado la entrada de la noche en el marco de la poesía, adornada con árboles que hablan de otros tiempos, lo mismo que los toques sueltos de música con fondo de violoncelo avalados por el colorido pictórico de cuadros con firmas de renombre para dar la bienvenida en el pórtico de la mansión el afamado escritor, quien estira la mano y besa a la de ella, quien es la homónima María Courbet de Doumier, recién casada, acompañada elegantemente por su consorte Frank Doumier. Éxito en la presentación de tu libro, John Marie- le dice con mucha confianza a María Courbet. “Gracias. No pude asistir a tu matrimonio porque me encontraba en Moscú con Mijail Gorbachov-ex líder soviético. De todos modos, te envié un correo; además, un presente como regalo”- le contesta, afablemente. Dime una cosa, John Marie: -¿Escenas de la Fantasía Operática es la musicoterapia indicada para el tratamiento del acné?- Te lo pregunto porque estoy muy preocupada por mis amigas Pústula Sisley y Pápula Pizarro. No, María...ésta es una

obra netamente literaria, que cuando la leas, te darás cuenta de su contenido. ¿Por qué no pasas y saludas a los invitados y posteriormente conversamos?

En el “party line” dando la bienvenida a los invitados, estaban Espinilla Manet y Absceso Cezane, mientras que en la platea muchas de las caras conocidas de “le tout Caracas” se encontraban embelesados con las gracias de doña Arruga Renoir, dama ligada al ancestro de la sociedad, mientras ella se palpa un barro inflamado sin disimulo en la mejilla izquierda. La presentación del libro entre rosas, circundantes de comensales que disfrutaron en la minuta de rigor de un confit de pato en salsa de arándanos, arroz salvaje y mousse de parchita, alternando con champaña de etiqueta original. Atento, en el preámbulo de los aperitivos, estaba Absceso Cezanne, vigilante de la consumición por parte de Pápula y Pústula que no dejaban de comer y beber. Con cierta moderación se les acerca y les dice con un tono indiscreto: -“Con razón, ustedes no se curan de ese acné. Comen y beben como si lo expuesto en ese confit se fuera a acabar”- expresa Cezanne, mientras muchos distinguidos se marchan a la francesa. ¿Ustedes creen que van a engañar al dermatólogo con esas recaídas de acné tan frecuentes? ¿Qué hacen ustedes por curarse, si con ese sistema de vida que llevan no son capaces de hacer ni una dieta?- Les pregunta sin que le quede nada por dentro. En esos momentos de plática, aprovecha Absceso Cezanne, sin que los demás se den cuenta, de coger y meter una botella de whisky entre el paltó, e irse sin decir adiós!

Instrumentos Musicales

El Tambor

Este instrumento universal, es uno de los más antiguos que conocemos. Ha sido usado desde tiempos inmemoriales en festividades musicales o con propósitos rituales.

El tambor de la gráfica corresponde al que conocemos como de bordones o caja clara.

Sus antecedentes lo ubicamos de manera directa en el continente europeo y data de la edad media, entrando a formar parte del ámbito militar.

Fue durante los siglos XVI y XVII, que su presencia comenzó a ser obligada en los desfiles y se empezó a percibir que no tardaría mucho tiempo en ser incorporado a las orquestas como un instrumento de importancia.

Desde comienzos del siglo XVIII, pasó de manera definitiva a formar parte de la sección de percusión de la orquesta, un lugar que aún conserva. Es importante destacar que al principio su papel era bastante modesto, hasta que los compositores comenzaron a interesarse por su sonido y empezaron a darle mayor protagonismo.

En el Siglo XIX y XX, adquirió una importancia sin precedentes, por cuanto los autores

contemporáneos le dedicaron pasajes en sus obras, y pasó a ser protagonista dentro de la orquesta.

Su relevancia como parte integrante de la batería contribuyó también, desde el siglo XX a otorgarle una jerarquía creciente en ámbitos musicales como el jazz y el rock.

Entre las obras que contaban con el tambor en los inicios de su inclusión en la orquesta se encuentran “Música para los reales fuegos artificiales” (Fireworks Music) de Haendel.



Dos venezolanos condenados al silencio

en la Cartuja de Farneto



Medio litro de cidra, dos porciones de legumbres, pan y papa a discreción, 180 gramos de pan con ensalada, es el menú de “Los Cartujos” conocidos como los hombres condenados al silencio.

En esta orden religiosa la más severa de la iglesia, estuvieron dos venezolanos, El Dr. José Gregorio Hernández, y Monseñor Salvador Montes de Oca, quien murió fusilado por los nazis en la segunda guerra mundial.

El Dr. Hernández fue llamado Fray Marcelo y solo puedo permanecer 10 meses en la Cartuja de Farneto en Italia, por cuanto los duros trabajos y el clima, hicieron que enfermara.

Esto hizo que los padres superiores para preservar su salud le plantearan abandonar La Cartuja, lo cual tuvo que hacer en contra de su voluntad.

El Dr. Hernández continuaría en Caracas con sus deberes religiosos y la ayuda al prójimo. Los Cartujos son

llamados los hombres del silencio porque no hablan, solo se pueden comunicar por señas y apenas pueden ser visitados tres veces al año por familiares muy cercanos.

Monseñor Montes de Oca, quien ingresó a la orden durante la segunda guerra mundial tuvo una vida muy difícil, por cuanto los nazis siempre estuvieron en constante persecución de los monjes.

Una mañana, un pelotón de soldados entró violentamente al monasterio y bajo la excusa de que habían alojado a algunos patriotas italianos que luchaban por la libertad de su patria, los pusieron frente a un pelotón de fusilamiento, entre ellos estaba Monseñor Montes de Oca

Los cartujos, viven en absoluta soledad, no pueden ingerir pescado, carne ni huevos.

Sin dudas una de las órdenes más severas que tiene la Iglesia Católica, y en donde estuvieron estos dos grandes venezolanos.





Nuevas Producciones discográficas



ZONA 7

presenta su nuevo disco
por partida doble

Con nueva imagen, nuevos sonidos y una madurez musical que alcanza los niveles de exigencia internacional, llega “Back & Reload” el más reciente trabajo discográfico de esta agrupación que tiene más de 16 años de éxito y 3 discos de oro en el mercado venezolano y extranjero.

Casi cuatro años han pasado desde el último lanzamiento discográfico de esta agrupación que tiene en su haber miles de discos vendidos y 3 discos de oro.

Teriyaki, Russoman y Little J, vienen sonando con unos nuevos ritmos de forma exitosa en las emisoras radiales de Venezuela y el exterior. “Como Quisiera”, “Dembow Eléctrico”, “Ritmo Estático” y el que actualmente se encuentra en alta rotación: “Mucho Love”.

Los pioneros del género acaban de regresar de la ciudad de Miami donde terminaron de mezclar, masterizar y fabricar su 6to y 7mo CD, los cuales vienen juntos en una misma presentación llamada “Back & Reload” que contiene 28 temas (14 cada uno) y muestran la versatilidad y la madurez musical que ha logrado Zona 7 durante su amplia trayectoria.

El reggaetón, dance hall, bachata, tecno cumbia, electro dance, balada, salsa y hasta el merengue que los dio a conocer desde sus inicios forman parte fundamental del nuevo sonido que ha alcanzado Zona 7.

El disco doble podrá adquirirse desde ya en todas las discotecas a nivel nacional y a través de sus sitios en internet www.myspace.com/zona7losoriginales, Facebook: Zona 7, así como también en los lugares donde la agrupación se presente en vivo, y en donde tendrán la oportunidad para solicitar sus autógrafos. Zona 7, uno de los grupos de mayor prestigio en la música nacional.

Un poco de historia

Conjunto de Ingeniería

Por: Juan Márquez Van Stenis

“... fuimos el primer grupo musical venezolano que utilizó un vibráfono y también el primero que grabó un disco en al ámbito universitario”

Octubre de 1958, Universidad Central de Venezuela, inicio del período de clases con incorporación de nuevos estudiantes después de la caída de la dictadura de Pérez Jiménez.

Las nuevas autoridades universitarias (los de la honra) eran los doctores Francisco De Venanzi

(*médico y científico, rector*), Jesús M^a Bianco (*farmacéutico, vicerrector*) y José Ramón Medina (*abogado y poeta, secretario*). No había como ahora *vicerectorado académico*. En el ámbito estudiantil se habían creado los novísimos centros de estudiantes de la UCV y de cada facultad.

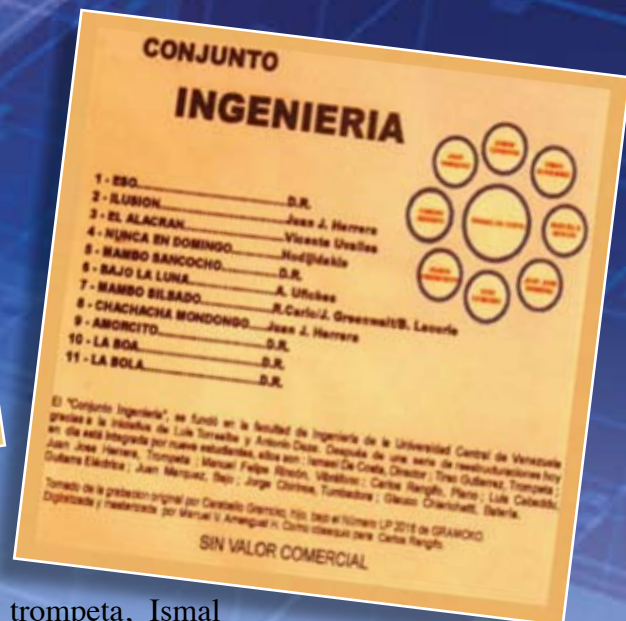
Además de los estudiantes nuestros (a quienes correspondía), entre otros, se incorporó una cantidad de jóvenes cuyos padres los habían tenido estudiando o que vivían en el extranjero. Entre ellos hago mención especial, por la razón que verán más adelante, de: Carlos Rengifo e Ismael Da Costa, quienes estudiaban en Canadá. Manuel Felipe Rincón y Glauco Chierichetti quienes estudiaban en los EEUU. Ellos hacían música en esos países.

Comenzadas las actividades docentes, en la Facultad de Arquitectura, sus estudiantes organizaron un “Show actividad cómico-musical que resultó un

éxito. En la Facultad de Ingeniería decidieron hacer lo mismo, y el centro de estudiantes de la facultad invitó a los que tenían aptitudes artísticas a inscribirse para organizar un grupo artístico. De los 200 y pico inscritos nos presentamos a la primera reunión y ensayo un grupo de 12 que al final conformamos el Conjunto Ingeniería. Yo me presenté como solista de cuatro.

Durante los ensayos, nos dirigía el futuro ingeniero electricista Luis Torrealba, hermano de Don Juan Vicente. En noviembre de ese año se realizó un primer “Show” con gran éxito.

En los carnavales de 1959 la UCV eligió reina y se organizó una fiesta de coronación y bienvenida al estudiantado el día sábado a las 11:00 am, en la zona denominada Plaza Cubierta del Rectorado (acceso hacia el Aula Magna). Para amenizar esta fiesta la UCV contrató la “Orquesta de Próspero Díaz”, agrupación en la



cual trabajaba como percusionista el ya mencionado Torrealba. Actuamos también el Conjunto de Arquitectura y el Conjunto de Ingeniería. La orquesta de Próspero venía amanecida de una fiesta lo cual hizo que no sonara muy bien, Arquitectura medio funcionó y nuestro grupo salvó la fiesta.

Las autoridades universitarias, quedaron muy contentas con nuestra actuación y nos solicitaron que pidiésemos lo que nos hiciera falta, de hecho solicitamos dos trompetas las cuales fueron compradas.

En el siguiente ensayo, Carlos Rengifo señaló que nuestro grupo, a pesar del éxito, era una cosa muy desorganizada y que debíamos resolverlo. Éramos dos pianistas, un acordeonista, una guitarra eléctrica, un perolero y varios cantantes. Se le salió la experiencia de Canadá.

Al lograr nuestra atención Carlos dijo: Aquí debemos quedar,

Tirso Gutiérrez, trompeta, Ismael Da Costa, cantante y bongocero (estudiantes de Economía), Luis Cubeddu, guitarra eléctrica (estudiante de medicina), Manuel Rincón, acordeón y cantante (a quien hicimos cambiar de instrumento hasta llegar al vibráfono), Glaucio Chierichetti, timbales, Juan José Herrera, piano y trompeta (estudiantes de Ingeniería) y Jorge Chirinos, tumbadora y cantante (amigo).

Juan José dijo falta un bajo, yo me ofrecí (aún cuando nunca había visto uno de cerca pero tocaba guitarra cuyos bordones tienen la misma afinación del bajo) me aceptaron y JJ me enseñó los primeros peninos.

De paso sea dicho ya habrán notado que JJ Herrera era el único que sabía tanta música como para organizar esa parte tan necesaria.

Así se conformó definitivamente y de allí en adelante

el grupo se denominó “Conjunto Ingeniería”.

Duramos 11 años, cambiando por supuesto a los integrantes en la medida que se iban graduando. Quizás lo más importante es que fuimos el primer grupo musical venezolano que utilizó un vibráfono y también el primero que grabó un disco en el ámbito universitario.

Un LP con 10 temas bailables de la época. También fuimos el primer Conjunto en hacer jazz, sin dudas un verdadero cargamento de recuerdos que evocan una etapa hermosa en nuestra máxima casa de estudios y en donde el compañerismo y el afecto, permitió que pudiésemos reunirnos para realizar cosas verdaderamente productivas en el campo de la música que a muchos de nosotros y en mi caso particular, nos sirvieron para definir nuestro amor por el arte.

Cocinando con Zury

Torta de Quesillo



Ingredientes

PARA EL QUESILLO:

2 LATAS DE LECHE CONDENSADA
8 HUEVOS ENTEROS.
1 CUCHARADITA DE VAINILLA.
½ LITRO DE LECHE.

PARA EL CARAMELO:

4 TAZAS DE AZÚCAR.
2 TAZAS DE AGUA.

PARA 1 Kg DE TORTA

500 GRAMOS DE MARGARINA
1 KILO DE AZÚCAR BLANCA
1 LITRO DE LECHE.
8 HUEVOS.
1 KILO DE HARINA LEUDANTE.
1 CUCHARADITA DE VAINILLA.

Preparación

QUESILLO

Se licúa la leche condensada, los huevos, se le agrega la leche y la vainilla y se mezcla bien.

TORTA

Creumar la margarina, colocar el azúcar y luego los huevos uno a uno, agregar la leche, la vainilla y después la harina en forma envolvente.

En un molde previamente acaramelado colocar esta mezcla. A ella hay que agregarle, vaciándola en el centro, la mezcla del quesillo y llevarla al horno por una hora a una temperatura de 200 grados.

Para adornar se baten dos claras de huevo con azúcar al gusto hasta que esté a punto de suspiro, se mete en una manga y se adorna.

Buen provecho.

DIRECTORIO

CONSEJO DIRECTIVO

SIMÓN DÍAZ
(Presidente Honorario Vitalicio)

PORFI JIMÉNEZ
(Presidente)

JESÚS R. COLMENARES
(Secretario General)

OLGA TOVAR

PEDRO LA CORTE

LUISA FLORES

CRUZ TENEPE

IGOR ARENAS

SONIA AMAYA

SUPLENTES

VÍCTOR MENDOZA

ELY SUÁREZ

COMISION FISCALIZADORA

LIS DUGARTE
DOMINGO RENDÓN
BENJAMÍN BREA

EJECUTIVOS

ERNESTO GARCÍA
Director General

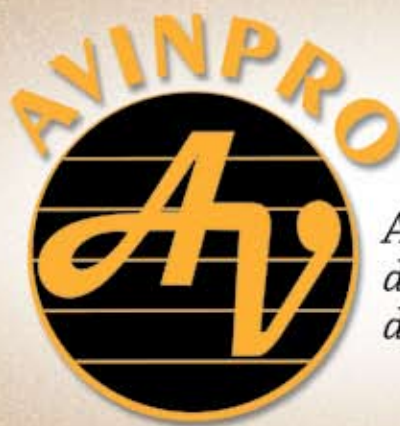
CARLOS DE QUINTAL
Consultor Jurídico

SUSANA ORAMAS
Gerente Contabilidad

DESLYN MCQUEEN
Gerente de Recaudación

HUGO ESPARRAGOZA
Gerente de Sistemas

NAYIBI RUIZ
Gerente de Atención al Socio



*Asociación Venezolana
de Intérpretes y Productores
de Fonogramas*

La música es lo más puro
que transporta el aire



*Asociación Venezolana
de Intérpretes y Productores
de Fonogramas*

somos una gran familia

www.avinpro.com

Av. Rómulo Gallegos con Calle El Centro, Edif. Torre Mega IV, Piso 6
Los Dos Caminos, Caracas. Telf.: (0212) 239.8901 • 235.4677 • 235.3247 • Fax: 237.9296
E-mails: avinpro@telcel.net.ve • avinpro@avinpro.com • avinpro@cantv.net